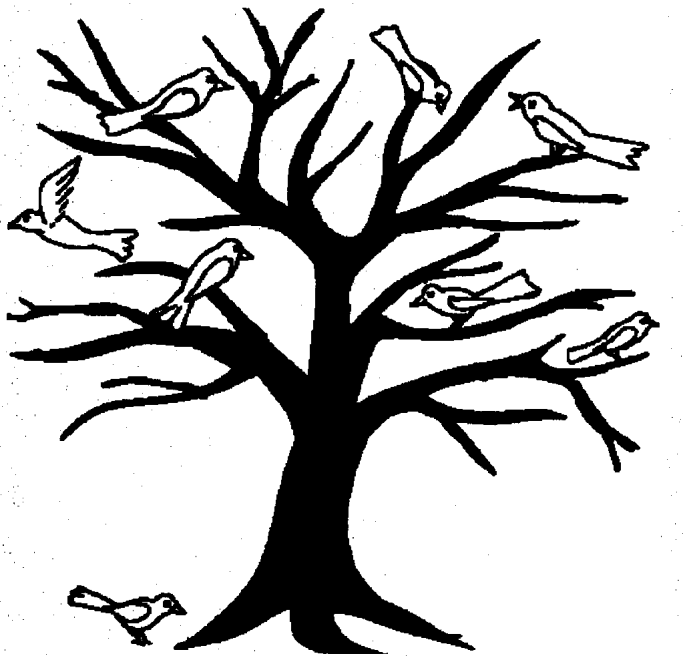
Pfarrblatt der Pfarrei St. Andreas Klausen
Bollettino della Parrocchia S. Andrea Chiusa
Nr.27/2020

16. SONNTAG im Jahreskreis A
DOMENICA 16 del tempo ord. A

Raccogliete prima la zizzania e legatela in fasci per bruciarla; il grano invece riponetelo nel mio granaio.



**»Mit dem Himmelreich ist es wie mit einem Senfkorn,
das ein Mann auf seinen Acker säte.
Es ist das kleinste von allen Samenkörnern;
sobald es aber hochgewachsen ist,
ist es größer als die anderen Gewächse
und wird zu einem Baum,
sodass die Vögel des Himmels kommen
und in seinen Zweigen nisten.«**

Sonntag 19.07. 1.Lesung: Weisheit 12,13.16-19 2.Lesung: Römer 8,26-27 Evangelium: Matthäus 13,24-43	**9.00** ***10.30***	**16.im Jahreskreis A - *DOMENICA 16 del tempo ord.A*** Jahresmesse für Luis Lang u. Magdalena Bernard geb.Plieger Jahresmesse für Barbara Knollseisen geb.Pfattner Hl.Messe für Lebende u.Verstorbene der Fam.Knollseisen Jahresmesse für Rosa Gfader, Reinthaler Jahresmesse für Alois Lucchi (v.18.07.) Hl. Messe für Marianna Lucchi geb.Frei Jahresmesse für Paul Schenk *Anniversario per Virginio Somiá, Assunta e Giuliano*
Samstag 25.07.	**16.00**	**Taufe des Kindes Leon Braun**
Sonntag 26.07. 1.Lesung: 1 Könige 3,5.7-12 2.Lesung: Römer 8,28-30 Evangelium: Matthäus 13,44-46	***9.00*** ***10.30***	**17.im Jahreskreis A - DOMENICA 17 del tempo ord.A** **CHRISTOPHORUS - SONNTAG** ***DOMENICA di SAN CRISTOFORO*** Jahresmesse für Anna Gasser Hl.Messe für Anna und Josef Pöder Jahresmesse für Rosa und Richard Tirler (v.25.07.) Jahresmesse für Emilia Steinacher geb.Gruber (v.25.07.) Hl. Messe für Lebende und Verstorbene der Familien Holzner und Nußbaumer (v.20.07.) *Anniversario per Rita Janes nata Franch (dal 03.05.)*

Gott,
ich möchte still werden in dir
und mein Vertrauen zu dir wachsen lassen.
Hilf mir Orientierung zu finden,
damit das Erstarrte in mir aufbrechen
und etwas Neues wachsen kann.
Ich weiß, dass das nicht von heute
auf morgen möglich ist.
Schenke mir deshalb die nötige Geduld.
Maria Radziwon

Bibelwort: **Matthäus 13,24-43** von Michael Tillmann

Drei Gleichnisse vom Himmelreich hören wir an diesem Sonntag.

Zwei sind leicht zu verstehen:
Das Reich Gottes beginnt klein wie ein Senfkorn und wächst zu imposanter Größe.
Es ist unscheinbar wie Sauerteig und durchdringt doch den ganzen Teig.
Das dritte Gleichnis vom guten und vom schlechten Samen, vom Weizen und vom Unkraut ist nicht so einfach.
Schlechter Samen im Himmelreich. Wohl kaum. Dagegen sprechen auch die drastischen Worte am Ende des Textes, wo vom Feuerofen, vom Heulen und Zähneknirschen die Rede ist. Und nun?

Ich lese das Gleichnis so:

Nicht zu beurteilen und erst recht nicht zu verurteilen, ist ein himmlisches Verhalten und trotzdem uns Erdenbewohnern als Aufgabe mitgegeben.
Eine immense Aufgabe, wenn ich ehrlich bin.
Denn wie schnell geht mir der urteilende Gedanke durch den Kopf, wie schnell liegt das verurteilende Wort auf der Zunge.

Nicht so zu denken und nicht so zu reden – wenn uns allen das gelänge –
das wäre ein Stück Himmelreich auf Erden.

Worte des Heiligen Vaters Papst Franziskus

Wir dürfen zuversichtlich sein, daß das Wort Gottes schöpferisches Wort ist, dazu bestimmt, »das volle Korn in der Ähre« (V. 28) zu werden. Wenn dieses Wort aufgenommen wird, trägt es gewiss seine Früchte, denn Gott selbst lässt es keimen und reifen auf Wegen, die wir nicht immer nachvollziehen können, und auf eine Weise, die wir nicht kennen (vgl. V. 27).

All dies lässt uns begreifen, dass es immer Gott ist – es ist immer Gott –, der sein Reich wachsen lässt.

Deshalb bitten wir so sehr: **» Dein Reich komme «** Er ist es, der es wachsen lässt. Der Mensch ist sein demütiger Mitarbeiter, der das schöpferische Wirken Gottes betrachtet, sich daran erfreut und geduldig dessen Früchte erwartet.

Parole del Santo Padre Papa Francesco

*Possiamo essere fiduciosi, perché la Parola di Dio è parola creatrice, destinata a diventare «il chicco pieno nella spiga» (v. 28). Questa Parola, se viene accolta, porta certamente i suoi frutti, perché Dio stesso la fa germogliare e maturare attraverso vie che non sempre possiamo verificare e in un modo che noi non sappiamo (cfr v. 27). Tutto ciò ci fa capire che è sempre Dio, è sempre Dio a far crescere il suo Regno – per questo preghiamo tanto che "**venga il tuo Regno**" - è Lui che lo fa crescere, l'uomo è suo umile collaboratore, che contempla e gioisce dell'azione creatrice divina e ne attende con pazienza i frutti.*

Christophorus-Sonntag 26.07. 2020 *Domenica di San Cristoforo*

Die Kaffeebohne aus Guatemala

Am Christophorus-Sonntag, werden an die Gottesdienstteilnehmer*innen Faltblätter mit einem Segensgebt ausgeteilt, und das ist heuer etwas ganz besonderes, auch ein Säckchen mit Kaffeesamen
Warum Kaffeesamen, und wie man sie pflanzen und pflegen kann, das steht auf dem Faltblatt.

Chicchi di caffé da Guatemala

La Domenica di San Cristoforo veranno distribuiti dei volantini di San Cristoforo con una preghiera e un sacchettino dei chicchi di caffè con l'istruzione per piantatre e curare le piantine di caffè.

Spendenkonten / *Come sostenere l'Azione San Cristoforo*
Bischöfliches Ordinariat /*Curia Vescovile*
39100 Bozen/ Bolzano - Domplatz 2 / *Piazza Duomo, 2*
Raiffeisen Landesbank / *Cassa Centrale Raiffeisen dell'Alto Adige*
IBAN: IT 56 T 03493 11600 000300202908

Wer Spenden steuerlich absetzen möchte, bitte dieses Konto verwenden:
Missionskomitee Bozen Domplatz 2 39100 Bozen
Südtiroler Sparkasse: IBAN: IT 73 R 06045 11601 000005005630
Vermerk: Christophorusaktion + Adresse und Steuernummer
Bei der Überweisung unbedingt die Postanschrift und Steuernummer angeben.

Se desiderate detrarre fiscalmente le vostre donazioni, siete pregati di fare ilvostro versamento sul seguente conto:
Comitato Missionario Bolzano Piazza Duomo, 2 39100 Bolzano
Cassa di Risparmio dell'Alto Adige: IBAN: IT 73 R 06045 11601 000005005630
Causale: Azione San Cristoforo + indirizzo e codice fiscale
Assicurarsi di includere nella causale del bonifico il proprio indirizzo postale e il codice fiscale.

Spenden für die Pfarrei: Ungenannt 50 €
Opfersammlung am Sonntag, 12.07./ *Il resultato delle offerte Domenica 12.07.:* **171,87 €**

Wofür wir DANKE - Vergelt's Gott sagen! GRAZIE !

Bankdaten der Pfarrei St. Andreas Klausen
Volksbank Klausen: **IT 48 C 05856 58310 005570028980**
Sparkasse Klausen: **IT 80 P 06045 58310 000000387500**

Pfarramt Klausen / Ufficio parrocchiale: Tel/Fax 0472 847548
Bürostunden: **Montag, Mittwoch und Freitag** von **8.30-10.30 Uhr** sowie nach Vereinbarung
orario d'ufficio: lunedì ,mercoledì e venerdí dalle **ore 8.30 alle 10.30** e previo appuntamento.
e-mail: pfarreklausen@web.de **www.klausen.eu** **Pfarrblätter/bollettini parrocchiali**